



# NASZA GMINA MIERZĘCICE

Miesięcznik Gminy Mierzęcice

Numer 11-12/2009

Mierzęcice | Mierzęcice II | Mierzęcice-Osiedle | Przeczyce | Toporowice | Nowa Wieś | Boguchwałowice | Sadowie | Najdżiszów | Zawada

## Mierzęcice ponownie Innowacyjną Gminą Roku

Gmina Mierzęcice jako jedyna z województwa śląskiego powtórzyła ubiegłoroczny sukces i ponownie zdobyła tytuł „Innowacyjna gmina województwa śląskiego” w kategorii gmin wiejskich. Ogłoszenie wyników regionalnych konkursu „Krajowi Liderzy Innowacji” odbyło się 3 grudnia br. w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Śląskiego w Katowicach w trakcie seminarium „Innowacje bliżej nas”.

Ten prestiżowy tytuł został ponownie przekazany na ręce Wójta Gminy Mierzęcice Krzysztofa Kobialka, co świadczy o właściwym kierunku rozwoju gminy i pokazuje zmiany jakie zaszły w przeciągu całego mijającego roku na naszym terenie.

Konkurs „Krajowi Liderzy Innowacji” jest przedsięwzięciem o zasięgu ogólnokrajowym i ma charakter otwarty. Uczestnikami konkursu mogą być:

Grupa 1 – przedsiębiorcy (firmy – mikro, małe, średnie, duże)

Grupa 2 – gminy (wiejskie, miejsko-wiejskie, miejskie)

Grupa 3 – organizacje pozarządowe (fundacje, stowarzyszenia, inne org. pozarządowe), inne organizacje/ podmioty (niewymienione w pozostałych grupach)

Grupa 4 – uczestnicy indywidualni

(przedstawiciele środowisk akademickich, nauki, kultury, sportu), którzy podejmują i realizują projekty i inicjatywy o charakterze innowacyjnym i rozwojowym.

Grupa 5 – banki spółdzielcze (banki małe, średnie, duże)

Uczestniczące w konkursie podmioty ubiegają się o tytuły w następujących kategoriach: Innowacyjna Firma, Innowacyjny Produkt, Innowacyjna Usługa, Innowacyjna Gmina, Innowacyjna Organizacja, Innowacyjny Projekt, Innowacyjny Bank Spółdzielczy.

Konkurs składa się z dwóch edycji tj. regionalnej (16 województw) oraz edycji ogólnopolskiej.

W przypadku grupy 2, a więc gmin, ocenie podlegały następujące kryteria:

a) zrealizowane inwestycje w rozwój infrastruktury na terenie gminy, b) zmiany i usprawnienia w obsłudze mieszkańców gminy i partnerów gminy,

c) usprawnienia we współpracy z inwestorami zewnętrznymi, m.in. warunki specjalne, przygotowanie terenów pod inwestycje,

d) podejmowanie inicjatyw/ projektów w zakresie ochrony środowiska,

e) powoływanie/ posiadanie

ośrodków, wspierających lokalną przedsiębiorczość oraz zakres ich oferty/ działania,

f) stopień wykorzystania dostępnych środków unijnych w ujęciu war- tościowym.

(c.d. na str. 11)

Konkurs „Krajowi Liderzy Innowacji” – Edycja 2009

**Krajowi Liderzy Innowacji**

Edycja regionalna: województwo śląskie  
Kategoria: Innowacyjna gmina  
Podkategoria: Gmina wiejska

**Tytuł „Innowacyjna gmina”**

Gmina Mierzęcice

Przewodniczący Komisji konkursowej: *Krzysztof Duchnowski*  
Warszawa, listopad 2009 r.

Mecenas Konkursu: **BANK GOSPODARSTWA KRAJOWEGO**

Główny Partner Merytoryczny: **BANK PUKAO SA**

Partnerzy Merytoryczni: **KUK**, **PFI**, **Onet.pl**

Partnerzy Wspierający i Internetowi: **ASPECO**, **Walters Kluwer**, **InfoMonitor**, **onet.pl**

[www.liderzyinnowacji.pl](http://www.liderzyinnowacji.pl)

*W oczekiwaniu na zbliżające się Święta Bożego Narodzenia i Nowy Rok  
pełni nadziei spoglądamy w przyszłość.  
Składamy życzenia zdrowia, pogody ducha,  
spełnienia wszystkich marzeń, zawodowej satysfakcji i wielu sukcesów.*



Przewodniczący Tadeusz Twardoch  
oraz Rada Gminy Mierzęcice

Krzysztof Kobialka  
Wójt Gminy Mierzęcice

# WAŻNE TELEFONY

<b>Zintegrowane Centrum Ratownictwa</b>	112
(tylko dla posiadaczy telefonów komórkowych)	
<b>POLICJA</b>	997
<b>KPP Będzin</b>	032 368 02 00
<b>Komisariat Policji w Siewierzu</b>	032 674 13 07
<b>STRAŻ POŻARNA</b>	998
<b>PSP Będzin</b>	032 267 50 31
<b>POGOTOWIE RATUNKOWE</b>	999
Będzin	032 267 36 10
<b>POGOTOWIE ENERGETYCZNE</b>	991
Będzin	032 267 66 29
Posterunek Energ. Mierzęcice	032 381 81 88
<b>POGOTOWIE GAZOWE</b>	992
Zawiercie	032 672 12 73
<b>Urząd Gminy Mierzęcice</b>	032 288 79 00
<b>Powiatowy Zarząd Dróg</b>	032 287 75 19
<b>Gminny Zakład Gospodarki Wodnej i Komunalnej</b>	032 288 70 53
<b>N ZOZ Promed (Ośr. Zdrowia)</b>	032 288 70 45
<b>Apteka (Ośr. Zdrowia)</b>	032 288 70 11
<b>Apteka Gallena</b>	032 288 70 40
<b>Przychodnia weterynaryjna</b>	032 288 79 04
<b>Przedszkole w Mierzęcicach</b>	032 288 70 02
<b>Przedszkole w Nowej Wsi</b>	032 391 00 17
<b>SP nr 1 w Mierzęcicach</b>	032 288 70 16
<b>SP nr 2 w Mierzęcicach</b>	032 288 70 76
<b>SP w Boguchwałowicach</b>	032 288 70 19
<b>SP w Przeczycach</b>	032 288 70 12
<b>SP w Toporowicach</b>	032 288 70 28
<b>Gimnazjum w Mierzęcicach</b>	032 391 00 22
<b>Gimnazjum w Nowej Wsi</b>	032 288 70 20
<b>Gminna Biblioteka Publiczna</b>	
centrala Mierzęcice	664 96 51 71
filia Przeczyce	032 380 66 37
filia Nowa Wieś	032 288 70 36
filia Toporowice	032 288 70 38
filia Boguchwałowice	032 380 60 29
filia Mierzęcice Osiedle	032 380 10 50
<b>Gminny Ośrodek Kultury</b>	032 288 70 82
<b>Ośrodek Pomocy Społecznej</b>	032 288 70 56
<b>Bank Spółdzielczy Mierzęcice</b>	032 288 70 39
<b>SKOK Jowisz Mierzęcice</b>	032 284 35 35
<b>Poczta</b>	032 288 70 15
<b>Parafie</b>	
św. Mikołaja w Targoszycach	032 288 70 27
św. Antoniego Padniewskiego w Nowej Wsi	032 288 70 93
Najświętszego Serca Pana Jezusa w Siewierzu	032 674 13 76

## „Nasza Gmina Mierzęcice”

Miesięcznik Gminy Mierzęcice  
www.mierzecice.pl

### Wydawca i skład:

Gminny Ośrodek Kultury  
ul. Wolności 102A, 42-460 Mierzęcice,  
tel. 032 288 70 82  
e-mail: redakcja.gok@mierzecice.pl

### Redaktor Naczelny:

Marcin Dobrowolski

### Redaktor:

Adam Kubisa

### Skład:

M&M's

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

**Druk: „Magic” sc** tel. 032 760 24 38

# XXXVIII SESJA RADY GMINY

## odbyła się w dniu 30.11.2009

### Podczas sesji Rada Gminy podjęła następujące uchwały:

#### Uchwała Nr XXXVIII/245/2009

w sprawie: uchwalenia stawek podatku od nieruchomości na 2010 rok.

Stawki podatku od nieruchomości na rok 2010:

1) Od gruntów:

a) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków od 1 m<sup>2</sup> powierzchni **0,72 zł**

b) pod jeziorami, zajętych na zbiorniki wodne retencyjne lub elektrownie wodne od 1 ha powierzchni **3,90 zł**

c) oznaczonych w ewidencji gruntu i budynków symbolem „dr” od 1 m<sup>2</sup> powierzchni **0,01 zł**

d) zajętego na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego od 1 m<sup>2</sup> powierzchni **0,30 zł**

e) pozostałych gruntów od 1 m<sup>2</sup> powierzchni **0,18 zł**

2) Od budynków lub ich części:

a) mieszkalnych od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej **0,60 zł**

b) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej od 1 m<sup>2</sup> **17,50 zł**

c) zajętych na prowadzeniu działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanych materiałem siewnym od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej **9,24 zł**

d) zajętych na prowadzeniu działalności gospodarczej w zakresie udzielania świadczeń zdrowotnych od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej **4,00 zł**

e) zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej **6,00 zł**

f) domków rekreacyjnych, letniskowych i pensjonarskich od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej **6,50 zł**

g) garaży od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej **4,50 zł**

h) budynków inwentarskich, składowych i stodół będących własnością osób nieprowadzących działalności gospodarczej **3,00 zł**

i) pozostałych budynków od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej **4,00 zł**

3) Od budowl - 2% ich wartości.

1) Zwalnia się w podatku od nieruchomości:

a) budynki zajęte na działalność statutową OSP, budynki zakładów budżetowych powołanych przez Radę Gminy, budynki zajęte przez samorządowe instytucje kultury z wyjątkiem części wynajmowanych, wydzierżawionych osobom trzecim na prowadzenie działalności gospodarczej,

b) grunty zajęte pod budynkami zwolnionymi uchwałą Rady Gminy oraz cmentarzami.

#### Uchwała Nr XXXVIII/246/2009

w sprawie: uchwalenia stawek podatku od środków transportowych na rok 2010.

**Treść i załączniki do uchwały w kolejnym numerze gazety.**

#### Uchwała Nr XXXVIII/247/2009

w sprawie: uchwalenia wzorów informacji i deklaracji na podatki: rolny, leśny i od nieruchomości na rok 2010 i lata następne.

#### Uchwała Nr XXXVIII/248/2009

w sprawie: uchwalenia stawek opłaty targowej.

**Treść uchwały w kolejnym numerze gazety.**

#### Uchwała Nr XXXVIII/249/2009

w sprawie: zmian w budżecie gminy na 2009 rok.

**Treść uchwały dostępna w BIP.**

#### Uchwała Nr XXXVIII/250/2009

w sprawie: zmiany uchwały nr XX/204/2005 Rady Gminy Mierzęcice z dnia 11 maja 2005 r. w sprawie przyjęcia Wieloletniego Programu Inwestycyjnego na lata 2005 – 2010.

**Treść uchwały dostępna w BIP.**

#### Uchwała Nr XXXVIII/251/2009

w sprawie: zajęcia stanowiska w sprawie przedstawionej prezentacji powiązań komunikacyjnych portu lotniczego i strefy okolicy lotniskowej oraz wstępnych ustaleń zmiany Planu Zagospodarowania Przestrzennego Województwa Śląskiego.

Za podstawę negatywnego stanowiska należy przyjąć analizę porównawczą przedstawionej prezentacji oraz obowiązujących miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego Gminy Mierzęcice oraz projektowanych zmian studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego, która wykazała, iż projektowana kolej dużych prędkości, połączenie drogowe MPL z Aglomeracją Górnośląską oraz drogi serwisowe przebiegają przez Gminę Mierzęcice w miejscowościach Nowa Wieś, Mierzęcice, Najdżiszów, Sadowie, Przeczyce, Toporowice w obszarach zabudowy mieszkaniowej – poszerzenie istniejącej zabudowy, a miejscowościach Nowa Wieś, Mierzęcice także w obszarze docelowo przeznaczonym pod tereny usług komercyjnych i produkcji. Projektowana trakcja i przebieg dróg naruszają zasady rozwoju Gminy, pogorszą klimat akustyczny miejscowości, spowodują negatywne zmiany w ładzie urbanistyczno-architektonicznym i krajobrazowym znacznie ingerując w infrastrukturę tych miejscowości, wymuszają migracje ludności zamieszkałej na terenie planowanej inwestycji i w obszarze jej oddziaływania, a także doprowadzą do obniżenia atrakcyjności Gminy jako docelowego miejsca zamieszkania i dezintegracji wydzielonych przez ich przebieg obszarów.

*Przewodniczący Rady Gminy Mierzęcice*

## Informacje Wójta Gminy



Dobiega końca rok 2009. Koniec roku to dobry czas do dokonywania podsumowań. Chciałbym również taką analizę przedstawić. Ten kończący się rok mogę śmiało nazwać „rokiem inwestycji”. Uprawnia mnie do tego długa, jak na warunki naszej gminy, lista zrealizowanych przedsięwzięć. I tak:

- wybudowano kompleks boisk w ramach programu „Moje boisko Orlik 2012” wraz z bieżnią i skocznią w dal,
- przeprowadzono kompleksowy remont, wraz z termomodernizacją i wymianą systemu grzewczego Przedszkola Publicznego w Mierzęcicach,
- zakupiono nowy ciężki samochód pożarniczy,
- wyremontowano, odwodniono i utwardzono teren wokół GOK-u,
- odbudowano pomnik, wzniesiony z okazji 10 rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości,

- pomalowano elewację, przystosowano wejście dla potrzeb osób niepełnosprawnych oraz poprawiono układ grzewczy Urzędu Gminy,

- zamontowano oświetlenie na części ul. Nadbrzeżnej,

- wybudowano trzy place zabaw na terenie gminy,

- wybudowano boisko do piłki nożnej i siatkówki plażowej w Boguchwałowicach,

- zamontowano centralne ogrzewanie w remizie OSP Mierzęcice II,

- wyremontowano łazienkę w Przedszkolu w Nowej Wsi.

Przeprowadzenie tak wielu inwestycji nie byłoby możliwe, gdyby nie dwa podstawowe elementy związane z kwestiami finansowymi. Po pierwsze racjonalne i oszczędne gospodarowanie pieniędzmi publicznymi i po drugie pozyskiwanie środków zewnętrznych, zarówno unijnych jak i z innych źródeł.

Wymienione inwestycje nie są wszystkimi, które miały miejsce na naszym terenie. Były prowadzone również prace przez Starostwo Powiatowe w Będzinie. Dzięki temu dokończono remont chodnika w Toporowicach, położono nakładkę asfaltową na części ul. Źródlanej, wyremontowano częściowo odwodnienie ul. Swobody. Remonty prowadzone przez starostwo nie byłyby możliwe, gdyby nie wsparcie finansowe naszej gminy dla

tych przedsięwzięć.

Myszę, a wręcz jestem przekonany, że dzięki tym inwestycjom gmina nasza pięknieje, staje się nowocześniejsza, a także bardziej przyjazna mieszkańcom i stwarza możliwości wszechstronnego rozwoju.

Te i inne nasze działania zostały dostrzeżone przez instytucje zajmujące się obserwacją rozwoju i zmian zarówno w gminach, jak i przedsiębiorstwach. Dzięki naszym wysiłkom otrzymaliśmy po raz drugi z rządu tytuł „**Innowacyjna Gmina 2009**”. Szerzej na ten temat w innym miejscu tego wydania gazety. Ważne jest to, iż spośród gmin naszego województwa tylko my powtórzyliśmy ten sukces. Otrzymanie tytułu „Innowacyjna Gmina” jest mobilizujące do podejmowania kolejnych wyzwań i pracy dla poprawy życia Państwa, naszych mieszkańców. Zdaję sobie sprawę, iż wiele jest jeszcze do zrobienia, ale kolejnymi krokami będziemy dążyć do osiągnięcia wybranego celu, którym jest satysfakcja i dumą z bycia mieszkańcem Gminy Mierzęcice.

W związku z tym, iż przed nami Święta Bożego Narodzenia, a z nimi związane prezenty, chciałbym Państwu przekazać informację, która z pewnością wielu ucieszy i będzie pewnego rodzaju podarunkiem. Otóż podatki lokalne na rok 2010 uległy w kilku punktach **obniżeniu**, natomiast w pozostałych nie uległy zmianie. Myszę, że jest to dobra wiadomość, a jednocześnie dowód na to, że przy oszczędnym gospodarowaniu pieniędzmi publicznymi można wiele zrobić i nie obciążać nadmiernie Państwa, naszych mieszkańców.

*Do siego roku!  
Krzysztof Kobiółka*

## ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI

W 91 rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości Gmina Mierzęcice obchodziła uroczyste święto 11 listopada. W tym roku miało ono szczególne znaczenie, bowiem uroczystości towarzyszyło odsłonięcie i poświęcenie odbudowanego pomnika niepodległości – symbolu pamięci o tych wszystkich, którzy oddali życie za niepodległość ojczyzny.

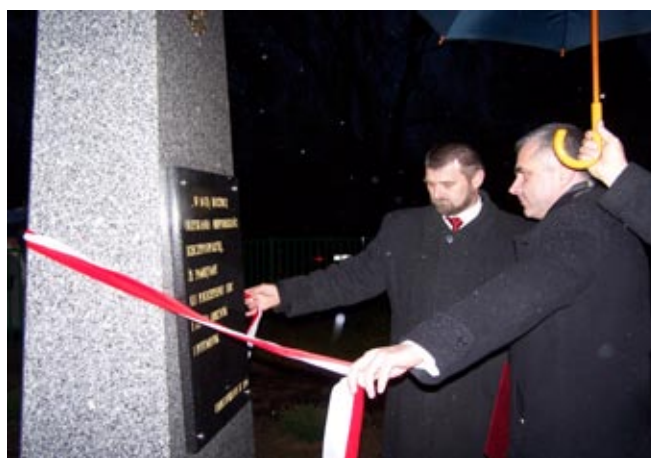
Na zaproszenie Wójta Gminy Mierzęcice Krzysztofa Kobiółka w uroczystości udział wzięli I Wicewojewoda Śląski, a zarazem Przewodniczący Wojewódzkiego Komitetu Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa w Katowicach Stanisław Dąbrowa, Komendant Straży Miejskiej w Będzinie Arkadiusz Dusiński, kierownictwo Urzędu Gminy, radni Gminy Mierzęcice, sołtysi, dyrektorzy szkół oraz mieszkańcy z terenu gminy.

Obchody zainaugurowała msza święta za ojczyznę w kościele pw. św. Mikołaja w Targoszycach odprawiona przez Ks. Kanonika Janusza Rakoczego. Uczestniczyły w niej poczty sztandarowe Ochotni-

czych Straży Pożarnych, Kół Gospodyń Wiejskich, górników, Związku Kombatanów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych Koło Gminne Mierzęcice oraz gminnych placówek oświatowych.

Po mszy uczestnicy nabożeństwa udali się na dalszą część uroczystości przed Gminny Ośrodek Kultury w Mierzęcicach, gdzie stanął pomnik niepodległości. Wszystkich przybyłych gości powitał Wójt Krzysztof Kobiółka, który przypomniał zgromadzonym o niezwykłej randze tego wydarzenia:

*To jest szczególny dzień w historii naszej gminy. Wszak po wielu latach mamy okazję*



*Odsłonięcie pomnika przez Wicewojewodę Śląskiego i Wójta Gminy Mierzęcice*

*świętować odzyskanie niepodległości w miejscu szczególnym, tj. przy obelisku wzniesionym z tejże okazji ...*

*(c.d. na str. 4)*

# ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI

Myśl o odbudowie tego obelisku funkcjonowała od dłuższego czasu, teraz się zmaterializowała.

Przewodniczący Rady Gminy Tadeusz Twardoch odczytał uchwałę w sprawie odbudowy pomnika.

Ceremonii odsłonięcia pomnika dokonali Wicewojewoda Śląski i Wójt Gminy Mierzęcice, a jego poświęcenia Ks. Kanonik. Hymn państwowy wykonała Orkiestra Dęta „Mierzęcice”. Wicewojewoda Stanisław Dąbrowa w swoim przemówieniu przy-

pomniął o drodze naszego narodu do uzyskania pełnej suwerenności i niepodległości.

Na zakończenie zostały złożone pod pomnikiem przez przybyłe delegacje kwiaty i wieńce. *To miejsce w którym mieszkańcy będą wspominać tych, którzy walczyli za wolność, niepodległość i za nią oddali swe życie – mówił Wójt Gminy żegnając wszystkich uczestników tego święta.*

Red.



Poświęcenie pomnika przez ks. Kanonika Janusza Rakoczego



Pomnik Niepodległości

## Śląskie Forum Przewodniczących Rad Gmin i Powiatów

W dniach 20 – 21 listopada br. odbyło się kolejne spotkanie organizowane przez Fundację Rozwoju Demokracji Lokalnej – Ośrodek Kształcenia Samorządu Terytorialnego im. Waleriana Pańki w Katowicach w ramach Śląskiego Forum Przewodniczących Rad Gmin i Powiatów. Tym razem miejscem seminarium wybrano Gminę Mierzęcice, a dokładnie hotel „Wilga” położony na

terenie sołectwa Mierzęcice – Osiedle i należący do firmy POL – TRANS CATERING.

Pierwszy dzień spotkania poświęcony był aktualnym problemom uchwalania i realizacji budżetu na 2010 rok po nowelizacji ustawy o finansach publicznych. Tematyka dotyczyła następujących zagadnień:

I Podstawowe założenia i cele reformy finansów publicznych.

II Zakres zmian strukturalnych w organizacji sektora samorządowego – aktualnych do wdrożenia w roku 2010.

III Uchwały wymagane do podjęcia (lub dostosowania) w 2010 r. (statuty jednostek budżetowych, zasady umarzania należności cywilnoprawnych, procedura budżetowa, szczegółowość informacji z wykonania budżetu, likwidacja lub reorganizacja zakładu budżetowego).

IV Wieloletnia prognoza finansowa – zakres ustaleń, metodologia opracowania.

V Nowa formuła uchwały budżetowej.

VI Wybrane zagadnienia procesu przygotowania projektu i uchwalenia uchwały budżetowej.

W spotkaniu kończącym pierwszy dzień seminarium udział wzięli Wójt Gminy Mierzęcice Krzysztof Kobiąłka, Sekretarza Gminy Arlena Klusa, Założyciel Komitetu Rozwoju Lokalnego Arkadiusz Dusiński oraz Przewodniczący Rady Gminy Tadeusz Twardoch, inicjator niniejszego przedsięwzięcia. W jego trakcie rozmawiano na temat problemów

dotykających poszczególne gminy i powiaty, a także wymieniano doświadczenia związane z działalnością samorządową.

Atmosferę tego wieczoru umilał występ artystyczny Kapeli Regionalnej „Mierzęcice”, prezentującej folklor ziemi zagłębiowskiej.

Drugiego dnia uczestnicy mieli okazję wziąć udział w niezwykle interesującej prezentacji na terenie Międzynarodowego Portu Lotniczego Katowice w Pyrzowicach prowadzonej przez Prezesa GTL Artura Tomasiaka, członka Zarządu GTL Andrzeja Oiko oraz Piotra Adamczyka. Była ona poświęcona przedstawieniu dotychczasowego dorobku MPL Katowice w Pyrzowicach oraz dalszych planów rozwoju. Funkcję koordynatora spotkania pełniła Katarzyna Banasiewicz.

**Składamy serdeczne podziękowania Pani Alfredzie Perczak, Panu Arturowi Tomasiak, Panu Andrzejowi Oiko oraz wszystkim pozostałym osobom, które zaangażowały się w organizację tego seminarium.**

Red.



Uczestnicy seminarium w trakcie zwiedzania lotniska. Zdjęcie dzięki uprzejmości Fundacji Rozwoju Demokracji Lokalnej – Ośrodek Kształcenia Samorządu Terytorialnego im. Waleriana Pańki w Katowicach.

# FINALIZACJA GMINNYCH INWESTYCJI



Dobiegły końca roboty budowlane prowadzone przy Przedszkolu Publicznym w Mierzęcicach. Po modernizacji zupełnie odmieniona placówka będzie spełniała najwyższe standardy nowoczesności i jakości. Oddanie budynku do użytku opóźniło się o kilka miesięcy, ale wynikało to ze znacznie większego zakresu wykonanych prac niż początkowo zakładano. Wpływ na tą decyzję miały trzy czynniki:

- korzystny wynik przetargu
- wymóg sanepidu
- konieczność wynikająca z dotychczasowego stanu pomieszczeń, a w szczególności sal dydaktycznych

O pierwotnym zakresie prac dotyczącym termomodernizacji przedszkola informowaliśmy już na stro-

nach naszej gazety w numerze majowym. Natomiast dzięki korzystnemu rozstrzygnięciu przetargu inwestycja mogła poszerzyć wachlarz przeprowadzonych robót. Zostały zatem wykonane następujące prace:

- remont łazienek
- wykonanie wylewek
- wymiana wykładzin w korytarzach i salach lekcyjnych
- gipsowanie ścian
- roboty malarskie wewnątrz budynku

Cały koszt niniejszej inwestycji wyniósł ok. 1.155.000 zł, w tym 299.042,80 zł pochodziło z pożyczki zaciągniętej w WFOŚiGW, a 47.271 zł zostało dofinansowane przez WFOŚiGW.

Mamy nadzieję, iż przedszkole po generalnym remoncie w pełni usatysfakcjonuje rodziców i zrekompensuje nerwowe oczekiwania na ukończenie tego przedsięwzięcia. Z kolei dla maluchów będzie doskonałym miejscem do wspólnej zabawy w przytulnych i estetycznych warunkach, sprzyjającym prawidłowemu rozwojowi dzieciaków.

Doskonały prezent świąteczny otrzymają mieszkańcy Mierzęcic pod choinkę. Gołym okiem widać



Ostatni etap powstawania Orlika



Odnowiona elewacja Urzędu Gminy



Końcowe prace przy przedszkolnym patio

## SPROSTOWANIE

W poprzednim numerze gazety w artykule „80 lat KGW Nowa Wieś” pojawiły się błędne informacje. Kościół w Nowej Wsi jest oczywiście pod wezwaniem Świętego Antoniego z Padwy, a Pani Anna Skrzypczyk pełni funkcję Przewodniczącej Koła. Na jubileuszu oprócz wymienionych w tekście osób była także Sołtys Nowej Wsi Renata Kubinek. Za niedopatrzenie uprzejmie przepraszamy.

bowiem końcowe prace przy kompleksie boisk sportowych czyli pierwszego w gminie Orlika. Po wykonaniu robót związanych z wyrównaniem i odwodnieniem terenu, zamontowano w dalszym etapie oświetlenie na 6 słupach, postawiono ogrodzenie, położono chodniki oraz ułożono nawierzchnię z trawy syntetycznej i nawierzchni poliuretanowej. Powstała również bieżnia ze sztucznej nawierzchni i skocznia w dal.

W ramach Orlika dla wszystkich korzystających z kompleksu boisk będzie dostępne zaplecze sanitarne usytuowane w budynku mieszczącym salę gimnastyczną (tj. prysznice, szatnie i toalety). Ponadto zostały wykonane prace związane z adaptacją zaplecza sanitarnego dla osób niepełnosprawnych.

Uroczyste otwarcie Orlika nastąpi w dniu 18 grudnia br. z udziałem licznie zaproszonych gości. Obserwacja z tej okazji ukaże się w ko-

lejnym, styczniowym numerze naszej gazety.

Dzięki sprzyjającej do tej pory pogodzie udało się również przeprowadzić prace przy odnowieniu elewacji zewnętrznej budynku Urzędu Gminy. Było bowiem koniecznością nadanie tej instytucji estetycznego wyglądu, by mogła w przyzwoitych warunkach przyjmować interesantów z terenu naszej gminy, jak również gości i przybyłe delegacje z zewnątrz.

Pomyślano jednocześnie o osobach niepełnosprawnych. Wykonano dla nich specjalny podjazd, aby mogły bez żadnych przeszkód załatwić wszelkie sprawy. Jest to również wielkie udogodnienie dla kobiet z dzieckiem w wózku.

Podsumowując można śmiało stwierdzić, iż zrealizowane, tegoroczne inwestycje poprawią warunki życia naszych mieszkańców, będąc jednocześnie wizytówką gminy.

Red.

## Spotkanie z Senatorem RP

W dniu 27 listopada br. w Gminnej Bibliotece Publicznej im. Jana Pawła II w Mierzęcicach odbyło się spotkanie z Senatorem RP – Zbigniewem Szaleniec. Oprócz senatora na spotkanie przybyli Radny Śląskiego Sejmiku Wojewódzkiego – Piotr Zarzycki, Starosta Będziński – Adam Lazar, Wójt Gminy Mierzęcice – Krzysztof Kobiałka, Przewodniczący Rady Gminy – Tadeusz Twardoch wraz z radnymi oraz mieszkańcy naszej gminy.

Wśród poruszanych tematów, oprócz sytuacji panującej w kraju omawiano również sprawy dotyczące gminy Mierzęcice. Szczególnie zainteresowanie wzbudziła kwestia planowanych połączeń drogowych

i kolejowych, które mają przebiegać przez teren gminy. W najbliższym czasie planowane jest spotkanie, na którym nastąpi określenie najbardziej prawdopodobnych przebiegów tras, tak by rozwiązać wszelkie wątpliwości mieszkańców.

Oprócz infrastruktury omawiano plany rozwoju portu lotniczego i kwestie z tym związane. Dyskutowano o tworzonych w gminie terenach inwestycyjnych i korzyściach z tego płynących. Na koniec mieszkańcy przedstawili senatorowi problemy, z którymi borykają się na co dzień, dzięki czemu parlamentarzyści będą mieli świadomość na co zwrócić szczególną uwagę podczas prac ustawodawczych.

Red.



Senator Zbigniew Szaleniec w trakcie spotkania z mieszkańcami Gminy Mierzęcice

## Strażacy się szkolą

W dniach 5 i 6 grudnia br. w stacji Wojewódzkiego Pogotowia Ratunkowego w Katowicach odbyło się szkolenie z zakresu pomocy przedmedycznej dla strażaków – ochotników z gminy Mierzęcice. W szkoleniu udział wzięło 25 druhów z siedmiu jednostek OSP. Inicjatorem tego przedsięwzięcia była jednostka z Mierzęcic. Szkolenie zorganizował oraz sfinansował Wydział Zdrowia i Polityki Społecznej Starostwa Powiatowego w Będzinie.

Podczas szkolenia druhowie zapoznali się z zasadami postępowania z osobą poszkodowaną, prowadzeniem resuscytacji krążeniowo – oddechowej, opatrywaniem ran i krwotoków. Ćwiczone również użycie defibrylatora, za pomocą którego

można monitorować czynności serca oraz stymulować pracą mięśnia sercowego podczas zatrzymania jego akcji.

Umiejętności, które nabyli strażacy przydadzą się nie tylko podczas prowadzenia działań, ale również w życiu codziennym. Być może kiedyś dzięki temu uda się uratować czyjeś życie, dlatego warto brać udział w tego typu przedsięwzięciach.

Podziękowania należą się dla Pani Iwony Dyrąga Inspektora ds. OC UG w Mierzęcicach za pomoc w zorganizowaniu szkolenia, a szczególnie dla Pani Haliny Czaplą – Naczelnika WZiPS Starostwa Powiatowego w Będzinie za jego sfinansowanie.

Red.



Ćwiczenia z transportu osoby poszkodowanej

## Emeryci i renciści spędzają aktywnie czas

W czasie tegorocznego lata w miesiącu wrześniu Koło Emerytów i Rencistów w Mierzęcicach, oprócz wycieczek zorganizowało dla swoich członków także wczasy. Jedna grupa wyjechała do Białego Dunajca wspólnie z emerytami z Psar. Wspólnie bawili się i wypoczywali korzysta-

jąc m.in. z basenów wód termalnych. Druga grupa wyjechała natomiast nad Morze Bałtyckie do Świnoujścia. W październiku został z kolei zorganizowany wieczorek taneczny połączony z pieczeniem kielbasek.

Koło Emerytów i Rencistów w Mierzęcicach



Emeryci i renciści z mierzęcickiego Koła

W oczekiwaniu na zbliżające się Święta Bożego Narodzenia i Nowy Rok pełni nadziei spoglądamy w przyszłość. Składamy życzenia: zdrowia, pogody ducha, spełnienia wszystkich marzeń, zawodowej satysfakcji i wielu sukcesów.

Niech Święta Bożego Narodzenia i Wigilijny wieczór, tak jak cały nadchodzący Nowy Rok upłyną Wam w szczęściu i radości!



Zarząd, Rada Nadzorcza i Pracownicy Banku Spółdzielczego w Mierzęcicach

## Rozmowa z Marcinem Dobrowolskim – Dyrektorem GOK w Mierzęcicach

**Red. Minął rok odkąd objął Pan sprawowane obecnie funkcje, jak można ocenić ten czas?**

**M.D.** Tak, dokładnie 1 grudnia ubiegłego roku Pan Wójt po przeprowadzeniu konkursu powołał mnie na zajmowane obecnie stanowisko. Na pewno dla wielu było zaskoczeniem, iż tak młoda osoba będzie piastować niezwykle odpowiedzialną funkcję. Dlatego jestem wdzięczny za powierzone mi zaufanie. Przyznam, iż pierwszy rok był trudnym okresem z kilku powodów. Po pierwsze trzeba było się zapoznać ze specyfiką funkcjonowania instytucji, organizowaniem imprez i uroczystości, redagowaniem gazety i wieloma innymi istotnymi kwestiami. Poza tym wiele było i jest do zrobienia w ośrodku. Niestety przez ostatnie lata często zmieniali się dyrektorzy, a taka sytuacja nie służy żadnej instytucji. Każdy z nich miał własną wizję zarządzania, jednakże następujące zmiany nie pozwalały im na realizację zamierzeń. Ponadto rozpocząłem pracę w czasie tzw. „kryzysu”, co niestety również odczuliśmy. Pomimo tego myślę, iż kilka rzeczy udało się zrobić.

**Red. Co zmieniło się w mijającym okresie?**

**M.D.** Pierwsze co zmieniliśmy to gazeta. Wcześniej ukazywała się ona w ośmiostroniowej objętości, obecnie ma 20 stron, okazynie 24. Cała jest w kolorze, redagowanie i skład komputerowy odbywa się w redakcji, stworzyliśmy nowe rubryki, różnicowaliśmy tematykę, nie przesadzamy z ilością zdjęć, tak by było co poczytać. Może nie wszystkim podoba się umieszczanie reklam, jednakże dzięki temu mamy częściowy zwrot kosztów druku. Rozbudowujemy i uaktualniamy stronę internetową gminy. Teraz mieszkańcy mają dostęp do najświeższych informacji z naszego terenu. Ożywiłmy współpracę z mediami i innymi instytucjami. W Urzędzie Gminy nie ma referatu, który odpowiadałby za promocję, dlatego nasz ośrodek realizuje te zadania na miarę skromnych możliwości. Poza tym zmienił się wygląd budynku oraz jego otoczenia, położono nową nakładkę asfaltową wraz z krawężnikami, wykonano odwodnienie i dodatkową kanalizację burzową, odbudowano pomnik wzniesiony w 10-tą

rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości. Przy prowadzonej modernizacji terenu własnymi siłami wykonaliśmy część prac, usunięto m.in. żywopłot oraz rosnące drzewa, które miały swój urok, jednak były już stare i kruche, stanowiły zatem niebezpieczeństwo dla parkujących samochodów i przechodzących osób. Odmalowaliśmy ogrodzenie, na budynku w końcu pojawił się napis mówiący o mających tu siedzibę: GOK-u oraz OSP, przyległy teren nasadziliśmy zielenią. Uważam, iż diametralnie zmieniła się estetyka wokół ośrodka, co z pewnością przysłuży się nam wszystkim,

**Red. Jakież porażki?**

**M.D.** Myślę, że większych nie poznaliśmy. Oczywiście nie wszystko wychodzi tak jakbyśmy chcieli, np. w gazecie zdarzały nam się błędy, jednakże tego nie da się uniknąć. To samo tyczy się organizowanych imprez. Pomimo naszych starań nie wszystkim mogły się podobać, ale jak mówi staropolskie przysłowie „jeszcze się taki nie urodził, co by każdemu dogodził”.

**Red. Jak układa się panu współpraca z mieszkańcami naszej gminy?**

**M.D.** Ten kto pracuje z ludźmi wie jak ciężki jest to kawałek chleba. Dobrze i przede wszystkim owocnie współpracuje mi się z władzami gminy oraz jednostkami publicznymi. Myślę, iż my wszyscy mamy świadomość, że praca, którą wykonujemy ma służyć przede wszystkim mieszkańcom i rozwojowi naszej małej ojczyzny. Cenię również współpracę z organizacjami społecznymi, jak KGW, stowarzyszenia na rzecz rozwoju, czy OSP, sam w końcu jestem strażakiem. Na wsparcie mogę liczyć także ze strony zwykłych mieszkańców. Czasem tylko wychodzą komiczne sytuacje dotyczące artykułów w naszej gazecie. Ludzie dzwonią z pretensjami typu: dlaczego nie było mojego zdjęcia, czemu nie wymieniliście mojego nazwiska. Gdybyśmy wszystko chcieli pokazywać gazeta musiałaby mieć 50 stron i kosztować kilka tysięcy złotych. Czasem oczywiście zapomnimy kogoś wymienić, ale nie robimy tego złośliwie. Wiem że ludzie lubią się oglądać w gazetach, jednakże niektórym osobom przydałoby się trochę skromności i pokory.

Przecież gdybym chciał, umieszczałbym moje zdjęcie w każdym numerze, lecz wcale mi na tym nie zależy. Ogromnym wsparciem są dla mnie moi pracownicy, którzy wykonują kawał dobrej roboty, robią praktycznie wszystko, szczególnie podczas organizowania imprez. Zostają po godzinach, pracują w dni wolne, ale taka już jest specyfika pracy w kulturze.

**Red. Jakie są pańskie plany na przyszłość?**

**M.D.** Pragnę, aby nasz ośrodek się rozwijał i dopóki będę dyrektorem to będzie moim priorytetem. Na pewno będziemy pracować nad atrakcyjnością zarówno gazety, jak i strony internetowej. Poszerzymy naszą ofertę kulturalną oraz wachlarz imprez i uroczystości. Dalej chcę modernizować otoczenie wokół budynku, cały teren ma być oświetlony. Ponadto pobliską skarpe obsadzimy zielenią i postawimy ławeczki. Często widzę, jak mieszkańcy spacerują przy ośrodku, dlatego zależy mi na odpowiedniej estetyce i stworzeniu miejsc do odpoczynku. Na przyszłość chciałbym postawić za ośrodkiem stałą scenę na imprezy oraz krąg taneczny, lecz wymaga to sporych nakładów i uregulowania kwestii własności gruntów. Myślmy również nad rozbudową parkingu, a co za tym idzie powiększeniu targowiska. Z kolei w budynku, w dolnej części wspólnie z najemcą chcemy zrobić dodatkową salę, tak aby jednocześnie mogły odbywać się np. dwie imprezy lub spotkania. Byłoby to miejsce dla

organizacji społecznych czy do prowadzenia zajęć świetlicowych. Planów mam wiele, lecz do ich realizacji potrzeba kilku lat i oczywiście znacznego wkładu finansowego. Sądzę, iż stopniowo będziemy realizować nasze zamierzenia. W ostatnim okresie na terenie gminy miało miejsce kilka istotnych inwestycji, które znacznie wpłyną na podniesienie standardów życia naszych mieszkańców, szczególnie dzieci i młodzieży, a więc przyszłości nas wszystkich. Skoro więc gmina się rozwija, powstają nowe tereny inwestycyjne, ośrodek kultury nie może zostać w tyle.

**Red. Kilka słów na zakończenie?**

**M.D.** Korzystając z okazji pragnę gorąco podziękować wszystkim za ten rok, szczególnie Urzędowi Gminy, Panu Wójtowi oraz Radnym. Bez ich pomocy nie byłoby inwestycji wokół ośrodka. Dziękuję pracownikom i stażystom GOK-u za solidną pracę. Wyrazy uznania należą się naszym zespołom, tj. Kapeli Regionalnej, Zespołowi Śpiewaczemu oraz Orkiestrze Dętej, które sławią imię naszej gminy na terenie kraju. Dziękuję sponsorom pomagającym w organizacji imprez oraz wszystkim tym, z którymi współpracuję. Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia życzę wszystkim najlepszego oraz spokoju i odpoczynku w gronie rodzinnym, a w nadchodzącym 2010 roku niech spełnią się wszystkie nasze plany i zamierzenia.

### KAPELA ZAGRAŁA W KOŚCIELE



Występ Kapeli Regionalnej „Mierzęcice” podczas Dnia św. Cecylii w kościele pw. św. Mikołaja w Targoszycach

# Miś w bibliotece



Z okazji Międzynarodowego Dnia Pluszowego Misia przypadającego 25 listopada w czterech placówkach bibliotecznych odbyły się wesołe spotkania dzieci z pluszowymi małymi i dużymi misiami. Uczestnicy przybyli na imprezę z własnymi ulubionymi pluszowymi maskotkami, a w bibliotece czekał na nich ogromny Miś – mieszkaniec biblioteki.

Na początku dzieci zapoznały się z historią pluszowego misia i poznały wiele ciekawostek dotyczących żywych niedźwiedzi, a w trakcie prezentacji multimedialnej rozpoznawały misie, które są bohaterami wielu

bajek i filmów. Panie bibliotekarki przygotowały też słodki poczęstunek, czyli „misiowe co nieco” - każdy mógł skosztować puchatkowego miodu prosto z ula. Potem przyszła kolej na wspólnie śpiewanie piosenek i tańce przy dźwiękach piosenek i melodii o misiach. W przerwach dzieci opowiadały o swoich ulubionych misiach, z którymi przyszły na spotkanie. Odbyły się także zajęcia plastyczne, w trakcie których kolorowały i własnoręcznie wykonywały portrety różnych misiów.

W Mierzęcicach - Osiedlu zakończono również konkurs plastyczny,



Uczestnicy Dnia Pluszowego Misia

który przebiegał pod hasłem „Mój Pluszowy Miś”. Główną nagrodę otrzymała Julia Olszewska. Na zakończenie spotkań dzieci otrzymały pamiątkowe dyplomy, drobne upo-

minki i słodczyce.

Relację fotograficzną można zobaczyć na stronie internetowej biblioteki:

[www.bibliotekamierzecice.blogspot.com](http://www.bibliotekamierzecice.blogspot.com)

GBP w Mierzęcicach

## GZGWik oferuje

Gminny Zakład Gospodarki Wodnej i Komunalnej w Mierzęcicach to instytucja, której podstawowym zadaniem jest zaopatrzenie w wodę mieszkańców gminy. Świadczy ona także usługi dodatkowe do których należą:

- odbiór ścieków komunalnych (samochód asenizacyjny o maks. pojemności 12 m3)
- wynajem sprzętu do robót ziemnych (2 koparko – ładowarki)
- przewóz materiałów budowlanych (samochód Tatra)

- wynajem dźwigu (o udźwigu 6 ton)

W przypadku odbioru ścieków komunalnych rozliczenie następuje na podstawie ilości odebranych ścieków w m3. Aktualna cena m3 wynosi 14,27 zł netto + 7% VAT (15,27 zł brutto). Są to ceny obowiązujące na cały 2010 rok.

Wszelkie dodatkowe informacje pod numerami telefonów:

**032 288 70 53**

**032 288 70 83**

## Spotkanie z ciekawą chemią

Nauczycielka chemii Marzena Wałęsa z Gimnazjum w Nowej Wsi zorganizowała dla spragnionych „wybuchów” uczniów wyjazd na „Spotkanie z ciekawą chemią”. Odbyło się ono w Zakładzie Dydaktyki Chemii Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie. W ramach tego spotkania przedstawiono oraz omówiono interesujące i widowiskowe doświadczenia chemiczne pod oryginalnymi

nazwami: Wulkan chemiczny, Znicz olimpijski, Ognie bengalskie, Węże faraona, Lokomotywa chemiczna, Armata z próbówki, Ryczący niedźwiedź, Zaczarowana butelka oraz wiele innych. Podczas spotkania było dużo efektów świetlnych, akustycznych, obserwowano magię zmieniających się kolorów. Uczniowie wrócili bardzo zadowoleni.

Gimnazjum w Nowej Wsi



Samochód asenizacyjny mierzęcickich wodociągów



Wybuchowy wykład chemiczny

# DNI PROMOCJI ZDROWIA

W sobotnie przedpołudnie 7 listopada br. w Gimnazjum im. Czesława Miłosza w Mierzęcicach odbył się piknik w ramach Dni Promocji Zdrowia. Uroczystego otwarcia festynu dokonali Wójt Gminy Mierzęcice - Krzysztof Kobiątka wraz z Koordynatorem Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych - Panią Emilią Krzyżanowską. Organizatorami Dni byli: Fundacja Na Rzecz Edukacji, Profilaktyki i Terapii Uzależnień „DROGA” w Dąbrowie Górniczej, Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „PROMED” oraz Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Mierzęcicach.

Motywy przewodnim imprezy było zwrócenie uwagi mieszkańców Mierzęcic na główne czynniki mające wpływ na nasze zdrowie. Wielu z nich zdecydowanie nie doceniamy. Nadmierne picie alkoholu, palenie tytoniu jest równie szkodliwe jak nie-

właściwa dieta czy też brak ruchu. Dlatego ważne miejsce w Dniach Promocji Zdrowia zajęła problematyka uzależnień. Nadmierne picie alkoholu wywołuje niekorzystne skutki dla naszego zdrowia. Obok licznych chorób znane są też społeczne konsekwencje uzależnienia takie jak bezrobocie czy rozkład rodziny. Jak się przed nimi ustrzec i jak stwierdzić czy nasze picie jest bezpieczne informowała prezentacja przygotowana przez Fundację „DROGA”. Jedno z przewodnich haseł Dni - „**Sprawdź czy Twoje picie jest bezpieczne**” zachęcało uczestników do wypełnienia prostego testu, którego wyniki wskazywały na ewentualne zagrożenia, zachęcały do ograniczenia picia i skonsultowania się ze specjalistą.

Zła dieta w połączeniu z towarzyszącym nam na co dzień stresem oraz zbyt szybkim tempem życia, to powszechne zjawiska ostatnich lat.

Konsekwencją mogą być na przykład choroby układu krążenia. Dzięki fachowym poradom i konsultacjom specjalistów była doskonałą okazją, aby uzyskać cenne informacje, jak zadbać o swoje zdrowie.

Na specjalnie przygotowanych stoiskach można było wykonać bezpłatne testy i badania, m.in. zbadać ciśnienie krwi, poziom cukru i cholesterolu, a także dokonać pomiaru tkanki tłuszczowej. Było to możliwe dzięki zaangażowaniu pielęgniarek na co dzień pracujących w mierzęcickim ośrodku zdrowia - NZOZ PROMED, a także przedstawicielkom Śląskiego Zarządu Wojewódzkiego Polskiego Stowarzyszenia Diabetyków i Wyższej Szkoły Planowania Strategicznego w Dąbrowie Górniczej.

W czasie prelekcji i wykładów eksperci udzielali fachowych wskazówek o zdrowym odżywianiu i zachowaniu sprawności fizycznej. Preparaty odżywczo - lecznicze

prezentowali przedstawiciele firmy MONA VIE. Między badaniami i poradami znalazł się też czas na przeprowadzenie konkursów z nagrodami, a pytania dotyczyły oczywiście tematyki medycznej i zdrowotnej.

Aby umilić czas wszystkim zgromadzonym tego dnia na pikniku przygrywała Orkiestra Dęta „Mierzęcice”, a muzyczne tło w klimatach celtyckich zapewniła grupa „DONGAL”.

Soki Tymbark Multiwitamina, stanowiące m. in. trofea konkursowe, zostały ufundowane przez grupę MASPEX Wadowice.

Dni Promocji Zdrowia już za nami. Należy mieć nadzieję, że wszystkie osoby, które w nich uczestniczyły i skorzystały z bogatej oferty badań i konsultacji będą mogły je wykorzystać w codziennym życiu z pożytkiem dla zdrowia własnego, jak i najbliższych.

Red.



Śląski Zarząd Wojewódzki Polskiego Stowarzyszenia Diabetyków:  
Poziom cukru? ... To warto kontrolować!



Pomiar tkanki tłuszczowej cieszył się powodzeniem zwłaszcza wśród pań.



Pielęgniarki z mierzęcickiego PROMED NZOZ:  
Jedno małe uklucie ... i zaraz poznamy poziom cholesterolu!



Przedstawiciele firmy MONA VIE: Sok z jagody acai jest dobry na wszystko.  
Wspomaga leczenie cukrzycy i innych chorób.

# Złote Gody 2009

Uroczystością, która od wielu już lat gości w kalendarzu Gminy Mierzęcice są Złote Gody. To doniosłe święto obchodzone jest przez pary, które spędziły 50 lat we wspólnym pożyciu małżeńskim. W tym roku odbyło się ono 7 listopada na sali bankietowej w budynku Gminnego Ośrodka Kultury.

Obchody rozpoczęła uroczysta msza święta w kościele pw. św. Mikołaja w Targoszycach sprawowana przez Ks. Kanonika Janusza Rakoczego. Po eucharystii wszyscy zaproszeni goście udali się na drugą część uroczystości, gdzie czekały już na szanownych jubilatów liczne honory.

Tegoroczne Złote Gody zaszczyliły swoją obecnością władze samorządowe Gminy Mierzęcice w osobach: Wójta Gminy Krzysztofa Kobiałka, Zastępcy Wójta Zdzisława Majcherczaka, Przewodniczącego Rady Gminy Tadeusza Twardocha, Sekretarza Gminy Arlenę Klusa, Skarbnika Gminy Bogusławę Tanhajzer. W uroczystości ponadto udział wzięli: Ks. Kanonik Janusz Rakoczy, proboszcz parafii w Nowej Wsi Ks. Adam Mordalski, wikariusz parafii w Targoszycach Ks. Grzegorz Walczak, kierownik OPS Mariola Niedbał, przedstawiciele Wspólnot Gruntowych z Boguchwałowic, Mierzęcic, Nowej Wsi i Przeczyc, które to udzieliły wsparcia finansowego na zorganizowanie niniejszej imprezy oraz sołtysi z terenu gminy.

W tak radosnej chwili nie mogło zabraknąć także rodzin dostojnych jubilatów. A powitania wszystkich zgromadzonych gości dokonała kierownik Urzędu Stanu Cywilnego Wiesława Rajewska:

*Życie nasze to ciągle marsz, marsz do pracy, marsz z dnia na dzień, marsz z teraźniejszości w przyszłość. Ale nie zawsze ten marsz odbywa się w towarzystwie drugiej osoby. Czasami mamy szczęście iść z kimś przez życie, a bywa i tak, że życie bezlitośnie nas od tej osoby oddziela. I gdzieś są dziś przyjaciele naszych dziecięcych zabaw, towarzysze lat młodości, może nawet nic o nich nie wiemy, a życie idzie dalej. Dlatego dobrą rzeczą jest mieć kogoś, z kim można iść razem przez życie, kogoś komu można zaufać, na kim można polegać.*

Następnie Wójt Gminy Mierzęcice w imieniu Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej dokonał aktu dekoracji jubilatów wręczając pamiątkowe medale „Za długoletnie pożycie małżeńskie”. Uehonorowani nimi zostali:

- **Janina i Antoni CICHON**  
z Przeczyc
- **Teresa i Edward CZAPLA**  
z Mierzęcic
- **Zofia i Stanisław CZAPLA**  
z Nowej Wsi
- **Marianna i Henryk CZAPLA**  
z Nowej Wsi
- **Halina i Stanisław GOLA**  
z Boguchwałowic
- **Genowefa i Antoni GIEŁDA**  
z Mierzęcic
- **Zofia i Antoni KAJDAS**  
z Przeczyc
- **Krystyna i Kazimierz KIERAS**  
z Przeczyc
- **Krystyna i Józef KOCOT**  
z Toporowic
- **Krystyna i Stanisław KOCOT**  
z Mierzęcic
- **Józefa i Antoni KUBICA**  
z Przeczyc



Uroczyste rozpoczęcie jubileuszu Złotych Godów

- **Władysława i Józef KUBIK**  
z Boguchwałowic
  - **Kazimiera i Stanisław KUTEK**  
z Przeczyc
  - **Zofia i Wojciech MATONÓG**  
z Mierzęcic
  - **Mirosława i Władysław NOWAK**  
z Toporowic
  - **Maria i Marian ŻMUDA**  
z Mierzęcic
- Oprócz par obchodzących 50 – lecie zawarcia związku małżeńskiego udekorowani medalami zostali jubilatci, którzy wspólnie przeżyli 60 lat:
- **Sabina i Edward CICHON**  
z Zawady
  - **Józefa i Stefan GÓRALCZYK**  
z Mierzęcic
  - **Regina i Stanisław GWÓŹDŹ**  
z Sadowia
  - **Anna i Ignacy NOWAK**  
z Mierzęcic
  - **Cecylia i Józef NOWAK**  
z Przeczyc
  - **Eleonora i Stefan SORN**

## z Nowej Wsi

Na ręce szanownych jubilatów przekazane zostały również księgi pamiątkowe, nagrody pieniężne oraz kosze ze słodyczami. Niezwykle wzruszającym momentem było odśpiewanie „Sto lat” przy akompaniamencie Kapeli Regionalnej „Mierzęcice” i kieliszku szampana.

Po odświętnym obiedzie czekała jeszcze jedna niespodzianka. Był nią mianowicie wspaniały tort, który wjechał na salę udekorowaną w zimne ognie.

Wszystkim uczestnikom uroczystości umilały czas występy Zespołu Śpiewaczego „Mierzęcanki” i wspomnianej już Kapeli.

Życzymy nagrodzonym parom szczęścia i wszelkiej pomyślności. Aby zdrowie dopisywało i pozwoliło doczekać kolejnych rocznic.

Red.



Wręczenie medalu za „Za długoletnie pożycie małżeńskie”



„Sto lat” dla szanownych jubilatów

# Mierzęcice ponownie Innowacyjną Gminą Roku

(dokończenie ze str. 1)

Organizatorem konkursu jest Fundacja Innowacji i Rozwoju z siedzibą w Warszawie. Celem konkursu jest promocja idei innowacji w społeczeństwie oraz w gospodarce. Głównym przesłaniem konkursu jest kreowanie, identyfikowanie oraz promowanie nowych oraz istniejących inicjatyw/ projektów o charakterze innowacyjnym oraz rozwojowym w różnych obszarach i segmentach życia gospodarczego i społecznego Polski.

Konkurs realizowany jest zgodnie z mottem Organizatora, że „innowacja będzie skuteczna, o ile będzie powszechna”.

Korzyści płynące z uczestnictwa w konkursie to:

- podniesienie prestiżu poprzez uzyskanie tytułu „Krajowy Lider Innowacji – 2009” w określonej kategorii i podkategorii

- promocja uczestników w ramach portalu [www.liderzyinnovacji.pl](http://www.liderzyinnovacji.pl)

- promocja uczestników podczas programów i inicjatyw podejmowanych przez Fundację Innowacji i Roz-

woju oraz podmioty współpracujące

- rozpowszechnienie informacji wśród potencjalnych klientów, kooperantów oraz podmiotów współpracujących o innowacyjnych działaniach podejmowanych przez uczestników konkursu

- możliwość korzystania ze specjalnych programów i ofert kierowanych do uczestników konkursu

- promocja we współpracujących z Organizatorem środkach masowego przekazu (media lokalne i ogólnopolskie)

Patronat ogólnopolski nad kon-

kursem objęły: Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego, Ministerstwo Rozwoju Regionalnego, Ministerstwo Gospodarki, Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości, Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej, Narodowy Bank Polski. Patronat regionalny na terenie naszego województwa sprawuje Marszałek Województwa Śląskiego. Patronat medialny nad konkursem sprawują z naszego regionu m.in. Dziennik Zachodni i TVP Katowice.

Red.

## „Kolejowa” konferencja w biurze parlamentarnym PO

Sporo emocji w ostatnim czasie wzbudza kwestia związana z planami budowy linii kolejowych dużych prędkości łączących m.in. aglomerację śląską z Międzynarodowym Portem Lotniczym Katowice w Pyrzowicach. Dlatego też liczne grono parlamentarzystów i wóldarzy miast Zagłębia przyjęło zaproszenie Posła Grzegorza Dolniaka i wzięło udział w dniu 23 listopada br. w konferencji dotyczącej kontrowersyjnych planów realizacji inwestycji infrastrukturalnych na terenie województwa śląskiego.

W spotkaniu wzięli też udział: Marszałek Województwa Śląskiego Bogusław Śmigieński i Wojewoda Śląski Zygmunt Łukaszczyk oraz Wójt Gminy Mierzęcice Krzysztof Kobińska.

- Chcemy dziś porozmawiać o sprawach budzących duże, zrozumiałe emocje – powiedział Poseł Dolniak – Pierwszym problemem jest projekt budowy trasy kolejowej dużych prędkości łączącej Katowice z Centralną Magistralą Kolejową z pominięciem Sosnowca, Dąbrowy Górniczej, Będzina i Zawiercia, czyli idącą poza dawnym przebiegiem Kolei Warszawsko – Wiedeńskiej. Dla gospodarzy tych miast oznaczać to może odcięcie od bezpośredniego, szybkiego połączenia z Warszawą, co z kolei rzutować będzie na stan istniejącej infrastruktury kolejowej w tych miastach. – Drugim, równie ważnym problemem jest niepokój władz, a przede wszystkim mieszkańców Bobrownik i Mierzęc w po-

wiecie będzińskim, którzy obawiają się „poszatkwania” tych gmin przez projektowane linie kolejowe i rozbudowę sieci komunikacyjnej do lotniska Pyrzowice, a jeżeli nałożyć na to autostradę A1, to tereny te staną się praktycznie niezdatne do zamieszkania – powiedział Poseł Dolniak. Zwrócił także uwagę, że obecność Marszałka Śmigieńskiego i Wojewody Łukaszczyka jest dobrą okazją, by podjąć próbę wyjaśnienia istniejącego i planowanego stanu rzeczy w tym zakresie, ponieważ dotychczas występuje tu wyraźny deficyt informacji.

Uczestnicy spotkania zgodzili się, że konferencja jest pierwszą publiczną rozmową na te kontrowersyjne tematy. Bo jak pogodzić konieczność dobrego skomunikowania lotniska ze stolicą województwa i szybką koleją z interesem mieszkańców gmin, które zostaną przecięte przez nakładające się szlaki komunikacyjne i transportowe? Jak nie doprowadzić do marginalizacji Zagłębia poprzez pominięcie jego najważniejszych miast przy projektowaniu połączeń szybkich połączeń? Jak podkreślali przedstawiciele władz regionalnych, nie można podejmować decyzji bez zapoznania się z kompletnymi informacjami. Stąd też z aprobatą przyjęto propozycję Posła Dolniaka, by zorganizować kolejne spotkanie, w którym wzięłyby udział, obok prezesa Polskich Linii Kolejowych także wiceminister transportu, odpowiedzialny za kolej. Przekażą oni kompleksową informację dotyczącą



Prezentacja koncepcji budowy linii kolejowych dużych prędkości.

Źródło: [www.grzegorzdolniak.pl](http://www.grzegorzdolniak.pl)

tematów, budzących dziś kontrowersje wśród zagłębiowskich polityków i samorządowców.

Opracowano na podstawie artykułu Krzysztofa Koziela

Świąt pełnych radości i pokoju,  
spędzonych w gronie najbliższych  
w atmosferze miłości i wzajemnej życzliwości  
oraz radości  
w każdym dniu Nowego 2010 roku

Życzą wszystkim mieszkańcom  
Powiatu Będzińskiego.

Emil Bystrowski  
Przewodniczący Rady  
Powiatu Będzińskiego

Adam Lazar  
Starosta Będziński

# Święto Pieczonego Ziemniaka



Tradycją Gminnego Ośrodka Kultury w Mierzęcicach jest coroczne organizowanie Święta Pieczonego Ziemniaka. Odbывается ono zawsze jesienią, w czasie kończącym zbiory tego niezwykle popularnego na naszych stołach warzywa. W tym roku, wychodząc naprzeciw wielu oczekiwaniom impreza odbyła się w Domu Strażaka w Nowej Wsi w dniu 8 listopada br.

Na tegorocznym święcie zjawili się: Wójt Gminy Mierzęcice – Krzysztof Kobiałka, Zastępca Wój-

ta – Zdzisław Majcherczak z żoną, Przewodniczący Rady Gminy Mierzęcice – Tadeusz Twardoch wraz z radnymi, Kierownik OPS – Mariola Niedbał, Dyrektor GBP im. Jana Pawła II – Grażyna Czapla, ks. Proboszcz Adam Mordalski z Nowej Wsi, sołtysi, jednostki Ochotniczych Straży Pożarnych i Koła Gospodyń Wiejskich z terenu gminy, pozostałe zaproszone osoby, a także sponsorzy tegorocznych Dożynek Gminno – Parafialnych.

Impreza, którą prowadził Dyrektor GOK w Mierzęcicach – Marcin Dobrowolski, rozpoczęła się od przemówienia Wójta Gminy Mierzęcice, który podziękował zebrany za całoroczny trud wniesiony w organizację życia kulturalnego naszej gminy. Następnie druhowie strażacy rozpo-



Powitanie zaproszonych gości przez Wójta Gminy Mierzęcice i Dyrektora GOK



Zwycięzca jednej z konkurencji - Radny Adam Kieras



Rywalizacja w konkursie przebijania fasoli



Wyciąganie gotowych pieczonek z ogniska



Zabawa taneczna

częli pieczenie ziemniaków, a na sali rozpoczęły się występy artystyczne. Ze swoim repertuarem zaprezentowały się Orkiestra Dęta „Mierzęcice” oraz Kapela Regionalna „Mierzęcice”. Dodatkowo czas umilał zespół muzyczny, który przygrywał uczestnikom imprezy do tańca.

Podczas uroczystości, oprócz degustacji pieczonek, można było wziąć udział w zabawach z nagrodami, wśród których było m.in. przebijanie fasoli oraz wyścig z jajkiem. Konkurencje były naprawdę trudne co wywoływało salwy śmiechu na

sali. Impreza trwała do późnych godzin wieczornych i zdaniem uczestników była bardzo udana.

Święto Pieczonego Ziemniaka jest imprezą kończąca rok kulturalny, podczas której dziękuję się nie tylko organizacjom społecznym, ale także sponsorom, którzy pomagają w organizowaniu wszelkich uroczystości. Dodatkowo służy ona integracji środowisk z terenu gminy, co rzutuje na owocną i pozytywną współpracę podczas podejmowanych wspólnych przedsięwzięć.

Red.

# Konkurs plastyczny „Barwy jesieni”

W listopadzie Gminny Ośrodek Kultury w Mierzęcicach rozstrzygnął konkurs plastyczny pn.: „Barwy jesieni”. W konkursie udział wzięło 77 prac wykonanych przez dzieci i młodzież z placówek oświatowych oraz ognisk pracy pozaszkolnej z terenu gminy. Uczestnicy zostali podzieleni na trzy kategorie wiekowe: przedszkolaki, uczniowie klas I – III i uczniowie klas IV – VI.

Komisja konkursowa po ocenie niu zgłoszonych prac wyłoniła w poszczególnych grupach następujących zwycięzców:

## grupa I

I miejsce – **Agata Szymończyk** (lat 5) i **Julia Dróżdź** (lat 5) – Oddział Przedszkolny przy SP nr 1 w Mierzęcicach

II miejsce – **Kinga Niziołek** (lat 6) i **Magdalena Pawlik** (lat 6) – Oddział Przedszkolny przy SP nr 1 w Mierzęcicach

III miejsce – **Krzysztof Wszelaki** (lat 5) – Przedszkole Publiczne w Nowej Wsi

## grupa II

I miejsce – **Klaudiusz Muzyk** (kl. I) – Szkoła Podstawowa w Toporowicach

II miejsce – **Oliwia Kaniowska** (kl. I) – Szkoła Podstawowa w Przeczycach

III miejsce – **Angela Koźlak** (kl. III) – Szkoła Podstawowa w Boguchwałowicach

## grupa III

I miejsce – **Kornelia Kaniowska** (kl. IV) – Ognisko Pracy Pozaszkolnej przy SP w Przeczycach

II miejsce – **Magdalena Puchała** (kl. V b) – Szkoła Podstawowa nr 1 w Mierzęcicach

III miejsce – **Sebastian Wojdas** (kl. IV) – Szkoła Podstawowa w Toporowicach.

Uczestnicy konkursu w nagrodę otrzymali słodycze, natomiast zwycięzcy maskotki i pamiątkowe dyplomy.

Red.



Praca Agaty Szymończyk i Julii Dróżdź



Praca Klaudiusza Muzyk



Praca Kornelii Kaniowskiej

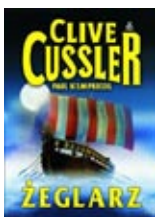
## Warto przeczytać !

"Książka jest niczym ogród, który można włożyć do kieszeni"  
chińskie przysłowie



Celestria Montague ma młodość, urodę, majątek, arystokratyczne korzenie i tłumy wielbicieli. Zagadkowe samobójstwo ojca, człowieka z pozoru szczęśliwego, burzy dotychczasowy porządek jej życia. Próbując dojść prawdy, Celestria dociera z Anglii na malownicze włoskie południe. I tam spotyka Hamisha: pierwszego mężczyznę, który nie poddaje się jej urokowi, artystę zamkniętego w sobie po śmierci ukochanej żony. Wydaje się, że oboje mogą sobie nawzajem pomóc, i wydaje się też, że wcale tego nie chcą... Nastrojowa historia wielkiej namiętności, zdrady i rodzinnej tajemnicy.

Książka znajduje się w bibliotece w Mierzęcicach, oraz w filii bibliotecznego w Przeczycach.



Rok 900 p.n.e. Fenicki okręt przybija do odległego lądu. Załoga ukrywa w zamaskowanej grocie bezcenny ładunek.

Rok 2003. Z muzeum w Bagdadzie znika Żeglarz - starożytny fenicki posąg. Ktoś nie cofnie się przed zbrodnią, by dostać rzeźbę w swoje ręce. Jaką tajemnicę kryje Żeglarz? Kurt Austin, szef zespołu NUMA, musi rozwiązać zagadkę. Od antycznego wraku, zaszyfrowanego rękopisu Tomasza Jeffersona i zatopionej kopalni trop prowadzi do zaginionych skarbów króla Salomona i szalonego projektu, który pograży świat w globalnym konflikcie.

Książka znajduje się w bibliotece w Mierzęcicach, w filii bibliotecznego: Nowej Wsi, oraz Boguchwałowicach.

Biblioteka wzbogaciła swoje zbiory o książki dotyczące problemów alkoholowych oraz narkomanii. Książki te zostały zakupione i подарowane bibliotece przez Gminną Komisję Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Mierzęcicach.

Dziękujemy w imieniu czytelników !

## Dysput historycznych – spowitych listopadową mgłą – ciąg dalszy

Po raz już siódmy udało się spotkać osobom zainteresowanym monografią gminy Mierzęcice. Ponownie w pomieszczeniach Gminnego Ośrodka Kultury. Honory gospodarzy czynili na zmianę kierownik Zespołu Regionalnego Czesław Wojdas i inżynier plastyki Józef Kotuła.

Do wymiany poglądów na temat szykowanej książki i minionej historii zachęciła mgr Kazimiera Engelhardt, pasjonatka wraz ze swym mężem mgr Władysławem Engelhardtem historii lokalnej, szczególnie Sadowia. Nawiązując do ciągle uzupełnianej listy weteranów II wojny światowej usłyszeli zebrani od prowadzącego spotkanie dr Jacka Malikowskiego potwierdzenie redagowania takiej, obejmującej również żołnierzy I wojny wywodzących się z gminy w jej ówczesnych granicach. Liczy ona już, bagatela ponad 50 nazwisk, jak widać w poniższej tabeli.

Tu znowu zwracam się do P.T. czytelników gazety z prośbą o pomoc w uzupełnieniu i ewentualnych korektach zamieszczonego zestawienia tabelarycznego.

Zapowiedziawszy jako leitmotiv spotkania dzieje po wyzwoleniu 1945 r. – zwane przez historyków okresem między sowieckim młotem a swastyką – prowadzący zaprezentował niektóre skany z pozyskanych od mieszkańców gminy fotografii,

dokumentujących miniony czas, zarówno rodzinny, jak i indywidualny. Przedstawiły one mieszkańców gminy w różnych sytuacjach życia codziennego. Znajdą one swoje miejsce na łamach książki. Szczególnie żywe komentarze wzbudziło reprodukcje obok zdjęcie.

Redaktor przedsięwzięcia zapowiedział objęcie przez niego kwerendą archiwalną zespół dokumentów obejmujących najpopularniejszą aż do jej delegalizacji powojenną partię polityczną – Polskie Stronnictwo Ludowe (mikołajczykowski). Po wielu tygodniach oczekiwania udało się otrzymać w nie wgląd od prokuratora IPN w Katowicach. Jak dotąd były one przez dziesięciolecie niedostępne dla historyków.

Długoletnia przewodnicząca Koła Gospodyń Wiejskich Czesława Wojdas zapowiedziała ponadto udostępnienie na potrzeby piszącego Jacka Malikowskiego kronik tegoż koła. Przybyła z Przeczyc emerytowana nauczycielka Władysława Kozieł, użyczyła w celu skopiowania materiały rodzinne o uczestnikach wojny polsko-bolszewickiej – Stanisławie i Władysławie Kozieł z Toporowic. Inna z zaproszonych osób, mianowicie długoletni pedagog z Nowej Wsi Krystyna Marszałek przekazała natomiast dokumenty po swym ojcu Stanisławie Cichoniu – przewodni-



W drodze bryczką do kościoła parafialnego w Targoszycach.  
Franciszek i Honorata Czaplowie z Mierzęcic z dzieckiem (1960).  
Ze zbiorów Zdzisława Rabszyna

czącym Gromadzkiej Rady Narodowej Mierzęcice w latach 1952-1955. Jej córka Marta Marszałek – doktorantka Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie wspomaga piszących przygotowując rozdział IX – Zwyczaje i obrzędy doroczne.

Jacek Malikowski zapoznał także zebranych entuzjastów historii lokalnej z fragmentami tekstu „Garść informacji o Najdżiszowie i nie tylko” Izzydora Przybyłki – sekretarza gminnego w latach 1945-1952. Za zgodą autora zostanie on wydrukowany w jednym z najbliższych numerów gminnej gazety.

Wybrano jeszcze akwarele w konwencji pejzaży, wspólnie z malującym je Józefem Kotułą do reprodukcji fo-

tograficznej na potrzeby monografii.

Korzystając z łam gazety Czesław Banaś zwraca się do jej czytelników o jakiegokolwiek informacje dotyczące hallerczyków (żołnierzy Armii Polskiej gen. J. Hallera), wywodzących się z gminy Mierzęcice.

Żegnając się, ustalono termin kolejnego spotkania na drugi poniedziałek pierwszego miesiąca już 2010 r., czyli **11 stycznia o godz. 16-tej w Gminnej Bibliotece Publicznej w Mierzęcicach**. Składając życzenia szczęśliwego Nowego Roku 2010 wszystkim miłośnikom historii, zaprasza na nie

Jacek Malikowski

### Żołnierze I wojny światowej wywodzący się z ówczesnej gminy

L.p.	Imię i nazwisko	Wieś rodzinna	Uwagi
1	Jan Banaś	Nowa Wieś	hallerczyk, żołnierz 46 p strzelców kresowych
2	Teofil Blachliński – szeregowy	Zendek	Inwalida
3	Władysław Czapla	Nowa Wieś	
4	Mikołaj Drózd	Toporowice	
5	Piotr Drygański – szeregowy	Przeczyc	ranny pod Siniawką – IX 1914
6	Jan Duda – starszy podoficer	Zendek	ranny pod Kamieńcem Podolskim (1917)
7	Stanisław Duda	Zendek	inwalida
8	Józef Dudek – szeregowy	Toporowice	3-krotnie ranny, m.in. pod Raszynem i Baranowiczami (X 1915) – inwalida
9	Paweł Dydak	Piwoń	
10	Franciszek Gnacik – szeregowy	Zendek	niewola w Niemczech – inwalida
11	Józef Gnacik – szeregowy	Zendek	ranny pod Hrowein – inwalida
12	Stanisław Gola	Gołuchowice	
13	Jan Góra	Przeczyc	
14	Piotr Hąc	Piwoń	
15	Jan Hyla	Przeczyc	
16	Wincenty Hyla	Boguchwałowice	
17	Marcin Knapik	Mierzęcice	
18	Piotr Knapik – szeregowy	Przeczyc	w niewoli austriackiej do 13 XI 1918 – inwalida
19	Franciszek Koronowicz	Brudzowice	
20	Józef Kubik – szeregowy	Nowa Wieś	
21	Tomasz Kubik – szeregowy	Brudzowice	inwalida
22	Antoni Kuczera	Niwiska	
23	Władysław Kukuła	Najdżiszów	służba w Jekaterynosławiu, Równem i Bukaresztawie
24	Jan Kyrzc	Toporowice	
25	Piotr Kyrzc	Przeczyc	
26	Tomasz Kyrzc – szeregowy	Przeczyc	
27	Mikołaj Łaszczyc	Brudzowice	
28	Władysław Łaszczyc – szeregowy	Twardowice	inwalida
29	Stefan Łukasik	Niwiska	
30	Józef Machura	Mierzęcice	
31	Piotr Mikulski	Sadowie	
32	Bolesław Michalski – młodszy podoficer	Nowa Wieś	inwalida

L.p.	Imię i nazwisko	Wieś rodzinna	Uwagi
33	Adrian Muc – młodszy podoficer	Nowa Wieś	ranny pod Kowlem 26 VII 1916) – inwalida
34	Stefan Musiał	Nowa Wieś	
35	Aleksander Nabrdalik – szeregowy	Twardowice	ranny w Bychawie pod Lublinem – inwalida
36	Maksymilian Nabrdalik – szeregowy	Twardowice	kontuzja w Jekaterynosławiu – inwalida
37	Franciszek Niciak – szeregowy	Przeczyc	ranny pod Baranowiczami – inwalida
38	Franciszek Nowak s. Antoniego	Boguchwałowice	
39	Franciszek Nowak s. Jana	Zawada	
40	Stanisław Nowak s. Jana	Gołuchowice	
41	Stanisław Nowak s. Tomasza	Kuźnica Świętojańska	
42	Józef Pańta – szeregowy	Nowa Wieś	
43	Stanisław Pawelczyk – szeregowy	Mierzęcice	ranny pod Jarosławiem, w niewoli niemieckiej do 23 II 1919 - inwalida
44	Anastazy Pełka	Zendek	
45	Karol Przewoźny – gefreiter	Najdżiszów	uczestnik bitwy pod Verdun
46	Jan Psikuta	Sadowie	walczył i zmarł we Lwowie
47	Władysław Sarnik	Mierzęcice	
48	Józef Sitek – szeregowy	Mierzęcice	ranny pod Białtami k/Kijowa – inwalida
49	Ludwik Sintera	Toporowice	
50	Jan Słowiński – szeregowy	Mierzęcice	ranny pod Iwanogrodem – inwalida
51	Piotr Słowiński	Mierzęcice	
51	Stanisław Syrek	Piwoń	
53	Józef Szatan	Boguchwałowice	
54	Antoni Świadek	Mierzęcice	inwalida
55	Franciszek Wach – szeregowy	Nowa Wieś	ranny pod Jassami ( VI 1915) – inwalida
56	Władysław Waclawczyk – szeregowy	Zendek	inwalida
57	Józef Wesolek	Mierzęcice	
58	Franciszek Wojdas – szeregowy	Zendek	ranny pod Janowem – inwalida
59	Antoni Wylon	Mierzęcice	
60	Franciszek Wylon	Brudzowice	

# BOGUSŁAW KAJDAS - SYLWETKA DZIAŁACZA LUDOWEGO

**Bogusław Kajdas** urodził się 19 kwietnia 1909 roku w Przeczycach, jako syn matorolnego chłopca Ignacego i Marii z domu Jędrusik. Po ukończeniu 7 lat rozpoczął naukę w 2-klasowej przeczycyckiej Szkole Ludowej. Przez następne kilka lat pobierał naukę indywidualnie.

W 1926 r. wstąpił do Straży Ogniowej Ochotniczej jako młodzieżowiec. W niedługim czasie został skierowany na kurs podoficerski i awansowano go na stopień funkcyjny oddziałowego. Rok później zorganizował drużynę żeńską Straży, wciągając ją do Związku Młodzieży Wiejskiej „Wici”. W 1928 r. wstąpił do Kółka Rolniczego w Przeczycach, podejmując się uprawy pól doświadczalnych zbóż kłosowych i nawozowych. Należał do przodującego zespołu na terenie powiatu.

W roku 1929 uczestniczył w wiecach organizowanych przez Stronnictwo Ludowe, doznając pobicia przez policjantów. Do czynnej służby wojskowej powołano go w 1930 r. Został skierowany do szkoły podoficerskiej i awansowany po jej ukończeniu do stopnia kaprala. Następnie zaliczył kurs zwiadowców, uzyskując stopień plutonowego rezerwy. Po zwolnieniu z wojska kontynuował działalność społeczno-polityczną w rodzinnej wsi. Wyczuwał, iż jest śledzony przez policję.

Założone przez niego koło ZMW „Wici” prowadziło działalność polityczną, namawiając chłopów do udziału w wystąpieniach powszechnego strajku chłopskiego 1937 r. oraz powstrzymania się przed dostarczaniem zboża na rynek rolny powiatu zawierciańskiego. Z tego powodu był kilkakrotnie aresztowany przez policję. Niejednokrotnie miał rewizję w swoim domu, dokonywaną w poszukiwaniu broszur i ulotek politycznych o wymowie antysanacyjnej. Próbowano go zastraszyć, grożąc zamknięciem do obozu dla więźniów politycznych w Berezie Kartuskiej. Posiadając jednak ugruntowane przekonania polityczne, nie zaprzestał podjętej działalności.

Tydzień przed wybuchem II wojny światowej został zmobilizowany. Walczył na pierwszej linii frontu, na odcinku Łaziska Górne – Mikołów jako dowódca plutonu. Podczas toczonych

walk został ranny, trafiając do niewoli niemieckiej. Po podleczeniu, uznano go za niezdolnego do pracy przymusowej u bauera w Bawarii i pozwolono udać się do domu. Wróciwszy w 1942 r. do rodzinnych Przeczyc przystąpił do organizowania grupy konspiracyjnej, którą kierował.

Po wyparciu wojsk niemieckich i wyzwoleniu ziemi mierzęcińskiej przez Armię Czerwoną brał udział w reorganizacji niemieckiego Gemeindeverwaltung i powołaniu polskich organów Gminy Mierzęcińce. Zorganizował pierwszy posterunek Milicji Obywatelskiej w gminie, znajdujący się w Przeczycach, będąc jego komendantem. W marcu 1945 r. został powołany na Powiatowego Pełnomocnika dla Spraw Reformy Rolnej w Powiecie Zawierciańskim. Zwalczał wraz innymi milicjan-

tami grupy podziemia antykomunistycznego w okolicy. Na pierwszym powojennym zebraniu Ochotniczej Straży Pożarnej w Przeczycach wybrano go naczelnikiem zarządu.

Niedługo po zgładzeniu przez grupę partyzantów z oddziału poakowskiego Władysława Musialika 3 aktywistów Komitetu Gminnego Polskiej Partii Robotniczej w Mierzęcińcach, uszedł cało z życiem, będąc dotkliwie pobity za wspieranie władz prokomunistycznych.

W 1947 r. rozpoczął pracę w Zarządzie Wojewódzkim Związku Samopomocy Chłopskiej w Katowicach, pełniąc już od 1945 r. funkcję radnego Powiatowej Rady Narodowej w Zawierciu, z ramienia – najpierw SL, później Zjednoczonego Stronnictwa Ludowego. Radnym powiatowym pozostawał nieprzerwanie do 1973 r. W okresie 1948-1953 ponadto powołany został do Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach, jako



*Bogusław Kajdas w mundurze Prezesa OSP Przeczycy*

szczególnie zasłużony działacz ludowy. Rok 1952 to także czas bycia komendantem powiatowym Powszechnej Organizacji „Służba Polsce” w Zawierciu.

Będąc nadal radnym PRN i WRN zostaje powołany przez Gminny Komitet Frontu Jedności Narodu na przewodniczącego Gminnej Rady Narodowej w Mierzęcińcach z dniem 1 lipca 1952 r. Po reorganizacji podziału administracyjnego wsi i utworzeniu gromadzkich rad narodowych zostaje od stycznia 1955 r. przewodniczącym Gromadzkiej Rady Narodowej w Przeczycach. W latach 1957-1959 pracował również jako sekretarz Powiatowego Związku Kółek Rolniczych w Zawierciu.

Ukoronowaniem tej długoletniej działalności społeczno-politycznej był wybór **Bogusława Kajdasa** na **Posła do Sejmu PRL** w kadencji 1961-1965.

W maju 1974 r. udał się wraz

z ówczesną sołtys Mierzęciń Czesławą Wojdas, urzędnikiem gminnym Zygmuntem Zalegą i kierowcą Stanisławem Misiorowskim razem z jego żoną Janiną w delegację do Warszawy, w celu ratowania Gminy Mierzęcińce przed jej zlikwidowaniem. Groziło bowiem przyłączenie terytorium ówczesnej gminy Mierzęcińce do gminy Tapkowice z siedzibą w Ożarówicach w ramach nowego podziału administracyjnego państwa.

Nie można zapomnieć również, że przez 19 lat – aż do swej śmierci 1 września 1982 r. – prezesował OSP w Przeczycach.

*Jacek Malinkowski*

*Opracowanie na podstawie życiorysu przekazanego przez Antoniego Kajdasa (syna) i rysu historycznego OSP Przeczycy J. Knapika*

# Indywidualne mistrzostwa Gminy Mierzęcice w tenisie stołowym

Na fali dużego zainteresowania tenisem stołowym, czego doskonałym przykładem było przystąpienie do rozgrywek ligowych UKS Ikar, odbył się po raz pierwszy w Gminie Mierzęcice indywidualny turniej mężczyzn o mistrzostwo w kategorii amatorów. Do rywalizacji w dniu 21.11. br. wystartowało 24 zawodników, którzy walczyli w formule open, czyli bez względu na kryterium wiekowe.

Zawody, których organizatorem był Zarząd UKS Ikar, a gospodarzem Gimnazjum im. Janusza Kusocińskiego w Nowej Wsi, zgromadziły

spora liczbę zawodników. Wiązało się to z przeprowadzeniem wstępnych eliminacji w których tenisisci rywalizowali w 4 sześciuosobowych grupach. Po czterech najlepszych graczy z każdej grupy przechodziło to fazy głównej turnieju. Na tym szczeblu rozgrywek toczono pojedynki wg formuły „do dwóch przegranych meczów”. Zawodnik, który poniósł dwie porażki był automatycznie eliminowany z dalszej rywalizacji.

Był to o tyle sprawiedliwy system wyłonienia najlepszych graczy, gdyż uniemożliwiał bezpośrednich spo-

tknięć czołowych tenisistów z rundy eliminacyjnej w tak wczesnej fazie turnieju, a co za tym idzie ich szybkiego wyeliminowania z zawodów.

Spośród finałowej szesnastki najlepszym okazał się Waldemar Zrałek i to on będzie przez najbliższy rok nosił tytuł mistrza Gminy Mierzęcice w tenisie stołowym. Drugie miejsce w mistrzostwach zajął Krzysztof Kozieł, a trzecie przypadło Mateuszowi Mańdokowi.

Warto zaznaczyć, iż w turnieju wystartowało sporo młodych graczy z gminnych szkół podstawowych

i gimnazjalnych, którzy prowadzili zacięte pojedynki z dorosłymi zawodnikami. Organizatorzy mają nadzieję, że w przyszłym roku do turnieju przystąpią także kobiety.

Serdecznie gratulujemy zwycięzcom i informujemy jednocześnie, iż 12 grudnia został rozegrany turniej o mistrzostwo Gminy Mierzęcice w deblu. Relacja z tego turnieju w następnym numerze gazety.

Red



Decydujący pojedynek między Waldemarem Zrałkiem i Mateuszem Mańdokiem o zwycięstwo w całym turnieju



Najlepsza trójka mistrzostw

## Wyniki

### 11 kolejka

#### Zapora Przeczyce – KS Giełło 2:0 (1:0)

Bramki: Łoboda (35 min.), Czechowski (90 min.)

Skład: Wilk – Sokulski (80 Barczyk), Kowalik, Głowa, Szymczyk – Korczewski, Pepliński (65 Kyrca), Opoka D., Czechowski – Łoboda (75 Białas), Chabryk.

### Tabela po XI kolejkach

1.	Błyskawica Preczów	10	26	38	-	5
2.	Cyklon Rogoźnik	10	22	39	-	8
3.	<b>Zapora Przeczyce</b>	<b>10</b>	<b>21</b>	<b>25</b>	-	<b>14</b>
4.	Warta Zawiercie	10	20	32	-	4
5.	Sarmacja II Będzin	10	19	35	-	10
6.	KS Giełło	10	16	19	-	10
7.	Iskra Psary	10	10	15	-	43
8.	Skalniak Kroczyce	10	10	14	-	27
9.	Korona Rokitno Szlacheckie	10	10	26	-	34
10.	Płomień Niegowonice	10	3	11	-	56
11.	Olimpia Włodowice	10	1	10	-	43

Olimpia Blanowice wycofała się przed startem rozgrywek.

## LIGA OKRĘGOWA MĘŻCZYŹN GRUPA IV

### V seria

19.11.2009 Nowa Wieś

#### UKS Ikar Mierzęcice-Nowa Wieś – UKS Huragan Sosnowiec 1:9

Punkty dla UKS Ikar: Krzysztof Kozieł – 1.

### VI seria

26.11.2009 Ożarówce

#### LKS Piast II Ożarówce – UKS Ikar Mierzęcice-Nowa Wieś 5:5

Punkty dla UKS Ikar: Waldemar Zrałek – 2, Damian Swoboda – 2, Krzysztof Kozieł – 1.

### Tabela po VI serii

	Mecze	Punkty	Stosunek	
1.	BTTS Silesia Miechowice II Bytom	6	11 : 1	51 : 9
2.	UKS Dąbrowiak Dąbrowa Górnicza	5	9 : 1	40 : 10
3.	UKS Huragan Sosnowiec	5	8 : 2	32 : 18
4.	KU AZS UŚ II Katowice	6	8 : 4	36 : 24
5.	KS Viret CMC II Zawiercie	5	6 : 4	28 : 22
6.	KS Unia Kalety	6	6 : 6	27 : 33
7.	UKS Sokół 43 Katowice	5	5 : 5	23 : 27
8.	MKS Skarbek III Tarnowskie Góry	6	3 : 9	18 : 42
9.	LKS Piast Ożarówce	6	2 : 10	21 : 39
10.	<b>UKS Ikar Mierzęcice-Nowa Wieś</b>	<b>5</b>	<b>1 : 9</b>	<b>12 : 38</b>
11.	LKS Piast II Ożarówce	5	1 : 9	12 : 38

# Shinkendo – filozofia i styl życia

Shinkendo to tradycyjna japońska sztuka walki mieczem, która odrodziła się stosunkowo niedawno, bo na początku lat dziewięćdziesiątych ubiegłego stulecia. Twórcą tej sztuki walki jest Sensei Toshishiro Obata Kaiso. Sensei Obata po wielu latach studiowania starych manuskryptów oraz wiedzy i umiejętności jakie otrzymał od swoich przodków z powrotem połączył i ujedynił historyczne style japońskiej sztuki walki mieczem, która w sposób zrozumiały dla klasycznych wschodnich sztuk walki prowadzi do osiągnięcia praktycznych zdolności walki i posługiwania się mieczem. Shinkendo to wszechstronność tego, co samurajowie stosowali by przetrwać i może być zakwalifikowana jako kombinacja technik podstawowych oraz innowacyjności, która łączy ze sobą kilka tradycji japońskiej sztuki walki mieczem.

Przyglądając się trenującym Shinkendo można stwierdzić, że nie jest to skomplikowane i wcale

nie trudne... Jest to jednak sztuka walki przeznaczona dla pasjonatów i wytrwałych ludzi. Wielogodzinne treningi samych cięć potrafią doprowadzić do wycieńczenia i dają naprawdę nieźle w kość, ale i sprawiają mnóstwo satysfakcji adeptowi, który w krótkim czasie jest w stanie dostrzec swoje umiejętności. Umiejętność walki mieczem bardzo wzbogaca umiejętności jakie posiadamy w innych sztukach walki, na przykład takich jak Aikido.

Praktyka Shinkendo polega na osiągnięciu równowagi w zakresie pięciu elementów, których nazwa to Goho Gorin Gogyo. Na te pięć elementów składają się techniki:

Suburi – polegające na ćwiczeniu prostych cięć mieczem

Tanrengata – polegająca na nauce pojedynczych form, układów czegoś co może przypominać formy Kata

Battoho – polegających na nauce układów cięć i schematów walki

Tachi uchi – który jest pojedyn-



Kyoshi Lajos podczas listopadowej wizyty

kiem z partnerem, innymi słowy mówiąc to kumie

Tamashigiri – który jest elementem sprawdzianu naszych umiejętności cięcia, a które wykonuje się ostrym mieczem i polega na cięciu słomianych mat nasączonych wodą, bambusowych palików czy tarcz.

Adepci Shinkendo rozpoczynają trening używając Boken czyli drewnianej imitacji miecza. Praktykujący Shinkendo powinni ćwiczyć zasady oraz filozofię Jinsei Shinkendo - „życie to Shinkendo”. Jinsei Shinkendo oznacza, że trening adepta powinien rozciągać się na wszystkie aspekty życia, a zasady, intuicja powinny wypełniać każdy trening aby osiągnąć balans w zakresie każdej dziedziny życia.

Nasza Szkoła Seimeikan jest członkiem Międzynarodowej Federacji Shinkendo, Sensei Sebastian Śliwiński otrzymał osobiście z rąk samego Kaiso Toshishiro Obaty stopień instruktorski pozwalający mu nauczać Shinkendo w Polsce. Dwa

razy do roku na zaproszenie Sensei Śliwińskiego do Polski przyjeżdża Kyoshi Lajos, który prowadzi weekendowe seminaria, a raz w roku Sensei Śliwiński wraz ze swoimi studentami organizuje wyjazd na Węgry na seminarium prowadzone przez Kaiso Obate.

Shinkendo to nie tylko sztuka walki mieczem, ale i również sposób na czynny ruch, który pozwala na poprawę samopoczucia, sprawności fizycznej itd. Trenując w naszej szkole stajesz się częścią większej społeczności.

Na naszym Dojo w Mierzęcicach prowadzimy zajęcia Shinkendo w soboty od 14.30 dla osób początkujących, a w Tarnowskich Górach w czwartki od 20.00 oraz w Porębie w piątki od 19.30. Cały czas w tych grupach prowadzone są zapisy. Zapraszamy wszystkich zainteresowanych powyżej 15 roku życia.

Sempai Piotr Sobota

## Wyniki

### 14 kolejka

#### Strażak Mierzęćce – Łazowianka Łazy 7:1 (3:0)

Bramki: Janoszka (16 i 35 min.), Wojtacha (23 min.), Bomba (58 i 77 min.), Dzionsko (89 i 90 min.)

Skład: Kempa – Dzionsko, Żydek, Dyraga, Mamos (67 Konon) – Bomba, Jaskuła (60 Płoszański), Dramski (78 Woźnica), Wojtacha – Janoszka (74 Baran), Jarka.

### 15 kolejka

#### Orzeł Dąbie – Strażak Mierzęćce

Mecz zaplanowany w pierwotnym terminie na 11 listopada nie odbył się ze względu na zły stan boiska.

## Tabela po XIV kolejkach

1. Ciężkowianka Jaworzno	15	42	44	-	11
2. Pionier Ujejsce	15	33	38	-	14
3. Przemsza Siewierz	15	28	31	-	17
4. RKS Grodziec	15	27	49	-	24
<b>5. Strażak Mierzęćce</b>	<b>14</b>	<b>26</b>	<b>28</b>	-	<b>15</b>
6. Jedność Strzyżowice	15	25	32	-	27
7. KP Sarnów	15	23	23	-	23
8. MKS Sławków	15	23	22	-	23
9. Łazowianka Łazy	15	21	25	-	41
10. Zew Kazimierz	15	19	28	-	22
11. Tęcza Będów	15	19	22	-	32
12. Niwy Brudzowice	15	18	23	-	28
13. MKS Poręba	15	13	22	-	38
14. Orzeł Dąbie	14	11	17	-	34
15. Ostoja Żeliszawice	15	9	15	-	39
16. Przemsza Okradzionów	15	5	24	-	55



Członkowie szkoły Shinkendo w czasie treningu

**Powiatowy Zespół Doradztwa Rolniczego w Będzinie organizuje kurs rolniczy na tytuł wykwalifikowanego rolnika.**

Zaprasza wszystkich chętnych zainteresowanych podnoszeniem kwalifikacji. Kurs ten obejmuje zagadnienia z zakresu produkcji roślinnej, produkcji zwierzęcej. Wykładowcami są doświadczeni specjaliści doradztwa rolniczego Śląskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego Częstochowa. Ukończenie tego kursu umożliwi podniesienie nie tylko kwalifikacji ale również ułatwi przejście gospodarstwa rolnego oraz korzystanie z środków PROW 2007-2013.

Zajęcia planowane są w Będzinie-jeżeli będzie zapisane 20 osób, które wyrażą zgodę na uczestnictwo w Kwalifikacyjnym Kursie Rolniczym.

Zapisy i szczegółowe informacje można uzyskać:

Powiatowy Zespół Doradztwa Rolniczego  
ul. Małachowskiego 22  
42-500 Będzin  
Telefon/fax 032/267-74-35  
e-mail: pzdr.bedzin@odr.net.pl

**TARTAK**



**Olszowski Roman**

Toporowice, ul. Dąbrowska 30  
42-460 Mierzęcice  
tel. 032 288 77 04  
kom. 500 697 443

Oferuje:  
- Więźby dachowe  
- Deski szalunkowe  
- Podbitki  
- Tarcice

**blue car**

# Myjnia ręczna

Zapraszamy do skorzystania z usług nowo otwartej myjni ręcznej. Oddając auto w nasze ręce, możesz być pewien profesjonalnej obsługi.

Pyrzowice ul. Transportowa (obok osiedla i hotelu DE SILVA)

**tel. 32 288 52 60,**  
**pn-pt 8.00-16.00**  
**sob 8.00-13.00**  
[www.bluecar.com.pl](http://www.bluecar.com.pl)

## Restauracja DeSilva w Pyrzowicach oferuje organizację:

wesel, komunii, roczków,  
chrzcin, rocznic, styp oraz  
komersów, półmetków,  
studniówek, spotkań  
firmowych, wigilii, szkoleń

**DeSilva Inn**  
Katowice Airport

*przyjazne ceny,  
zadzwoń, przyjedź, przekonaj się*

tel.: 0 32 393 88 88;

0 668 873 728

[katowice@desilva.pl](mailto:katowice@desilva.pl) [www.desilva.pl](http://www.desilva.pl)

**SKŁAD OPAŁU**  
**>> DELFIN <<**  
AUTORYZOWANY SPRZEDAWCA WĘGLA

**OFERUJE**

**WĘGIEL NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI W SORTYMENTACH:**

**KOSTKA, GRUBY II**  
**ORZECH, GROSZEK**  
**EKO-GROSZEK**  
**EKO-GROSZEK WORKOWANY**  
**MIAŁ WĘGLOWY**

**BEZPŁATNY DOWÓZ DO KLIENTA!!!**

SKŁAD: (032) 384-14-92, 601-459-281, 609-428-870  
Mierzęcice, ul. Kolejowa 31 (obok CPN-u ŁUBNE)

[www.delfinradzionkow.pl](http://www.delfinradzionkow.pl)



NIERUCHOMOŚCI  
– 1982 –

*25 lat na rynku - zaufaj naszemu doświadczeniu*



- Pragniesz kupić lub sprzedać nieruchomości - szukasz specjalistów ?
- Potrzebujesz porady lub chcesz uregulować stan prawny nieruchomości ?
- Jeśli masz jakikolwiek problem z nieruchomością - zapytaj profesjonalistów.
- Kupno i sprzedaż nieruchomości to decyzja o dorobku całego życia !!!
- Nie stać Cię na powierzenie swoich pieniędzy amatorom !!!

**NASZE DOŚWIADCZENIE JEST PAŃSTWA GWARANCJĄ !!!**

41-940 Piekary Śląskie,  
ul. Bytomska 72  
Tel: 032 / 284 -35-16  
Tel kom.: 608-589-804  
Fax: 032 / 284-35-16  
e-mail: [piekary@nitka.com.pl](mailto:piekary@nitka.com.pl)

Agencja jest stowarzyszona  
w Bielsko-Częstochowsko-Katowickim  
Stowarzyszeniu Pośredników  
w Obrocie Nieruchomościami  
oraz w Polskiej Federacji  
Rynku Nieruchomości



NIERUCHOMOŚCI  
– 1982 –

*25 lat na rynku - zaufaj naszemu doświadczeniu*

Nasze doświadczenie i posiadana wiedza pozwalają zaoferować Państwu pomoc  
w rozwiązaniu następujących problemów z nieruchomościami:

- sprawdzenie i uregulowanie stanu prawnego nieruchomości
- opracowanie strategii sprzedaży lub wynajmu nieruchomości
- opracowanie oferty sprzedaży lub wynajmu nieruchomości pod kątem jej promocji na rynku
- porady i pomoc w dokonywaniu podziałów geodezyjnych
- porady i pomoc w wyodrębnianiu lokali jako odrębnych nieruchomości
- pomoc w zapewnieniu bezpieczeństwa transakcji (rozliczenia, przekazanie nieruchomości po transakcji)
- pomoc w ocenie wartości rynkowej nieruchomości
- pomoc w sprawach związanych z zaspędzeniem, spadkiem, darowizną itp.
- porady w zakresie obowiązujących podatków i opłat od nieruchomości
- pomoc w sprzedaży nieruchomości zadłużonych

Nasza agencja współpracuje z renomowanymi polskimi bankami w zakresie pożyczek i kredytów hipotecznych.

Nie warto ryzykować zaklatwania kredytów w podejrzanych firmach!

41-940 Piekary Śląskie, ul. Bytomska 72  
tel: 032 / 284 -35-16, kom. 608-589-804

# Złote Gody 2009



Jubilaci 60-lecia pożycia małżeńskiego



Jubilaci 50-lecia pożycia małżeńskiego